



# Guide de l'utilisateur

**MiVue™ C310**

---

# Table des matières

---

Précautions d'utilisation et notifications .....	3
Introduction à l'enregistreur .....	3
Insertion de la carte mémoire .....	5
Formater une carte mémoire .....	6
Utilisation de l'enregistreur dans un véhicule .....	6
Fonctionnement de base .....	7
Réglage de la date et de l'heure .....	8
Enregistrement en mode conduite .....	8
Enregistrement continu .....	8
Enregistrement d'événements .....	9
Mode capture .....	10
Mode Lecture .....	10
Gestion de fichier .....	11
Supprimer des fichiers .....	12
Personnaliser les réglages .....	12
Entretien de l'appareil .....	14
Mentions réglementaires .....	15
CE .....	15
WEEE .....	16
Mesures de sécurité .....	16
À propos du chargement .....	16
À propos du chargeur .....	17

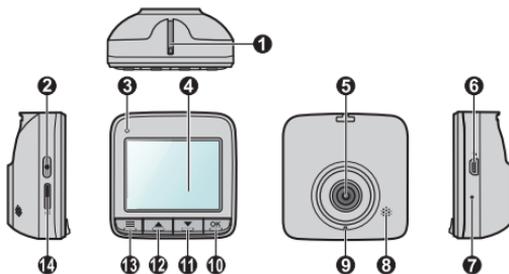
---

À propos de la batterie ..... 17

## Précautions d'utilisation et notifications

- Pour votre propre sécurité, ne manipulez pas les boutons du produit lorsque vous conduisez.
- Un support de fenêtre est requis lorsque vous utilisez l'enregistreur dans une voiture. Veillez à placer l'enregistreur à un endroit approprié, afin de ne pas gêner la visibilité du conducteur ou le déploiement des airbags.
- Veillez à ce qu'aucun objet ne bloque l'objectif de la caméra et qu'aucun matériel réfléchissant n'apparaisse près de l'objectif. Veillez garder l'objectif propre.
- Si le pare-brise de la voiture est teinté, il peut avoir un impact sur la qualité d'enregistrement.

## Introduction à l'enregistreur



	Nom	Description
1	Support de l'appareil	Pour installer l'appareil.

	Nom	Description
②	<b>Touche d'alimentation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Appuyez brièvement pour allumer l'appareil, appuyez et maintenez enfoncée pour l'éteindre.</li> <li>▪ Lorsque l'appareil est allumé et qu'il n'enregistre pas : appuyez brièvement plusieurs fois pour parcourir les modes de fonctionnement : vidéo &gt; capture &gt; lecture.</li> </ul>
③	<b>Voyant d'état</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ S'éclaire en rouge quand le chargement est en cours. (Le voyant est éteint quand l'appareil est complètement chargé.)</li> <li>▪ Clignote en vert quand l'enregistrement est en cours.</li> <li>▪ S'éclaire en vert quand l'appareil est allumé.</li> </ul>
④	<b>Écran LCD</b>	Affiche la sortie de votre appareil.
⑤	<b>Objectif de la caméra</b>	Veillez à ce qu'aucun objet ne bloque l'objectif de la caméra et qu'aucun matériel réfléchissant n'apparaisse près de l'objectif.
⑥	<b>Connecteur mini USB</b>	Connecte au chargeur.
⑦	<b>Interrupteur d'arrêt</b>	Éteint l'appareil.
⑧	<b>Haut-parleur</b>	Sortie audio.
⑨	<b>Microphone</b>	Reçoit les sons.
⑩	<b>Bouton OK</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Démarre ou arrête l'enregistrement.</li> <li>▪ Est similaire au bouton ENTRÉE.</li> </ul>
⑪	<b>Touche fléchée vers le bas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pour aller à l'élément suivant.</li> <li>▪ Fait un zoom arrière sur l'image.</li> </ul>

	Nom	Description
12	Touche fléchée vers le haut	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pour aller à l'élément précédent.</li> <li>▪ Fait un zoom avant sur l'image.</li> </ul>
13	Touche de menu	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ouvre le menu <b>Paramètres</b> quand l'enregistrement est arrêté.</li> <li>▪ Retourne à l'écran précédent.</li> <li>▪ Change la vitesse (1X, 2X, 4X, 8X) pendant la lecture vidéo.</li> </ul>
14	Logement de la carte mémoire	Les données sont enregistrées sur une carte MicroSD.

## Insertion de la carte mémoire

**ATTENTION :** N'exercez pas de pression au centre de la carte mémoire.

Vous devez insérer une carte mémoire avant de démarrer l'enregistrement. Votre appareil prend en charge les cartes mémoire de classe 6 (ou supérieure) d'une capacité jusqu'à 32 Go.

Tenez la carte MicroSD par les bords et insérez-la délicatement dans l'emplacement comme présenté sur l'illustration.



Pour retirer une carte, poussez doucement le bord supérieur de celle-ci vers l'intérieur pour l'éjecter, puis retirez-la de la fente en la tirant vers l'extérieur.

**Remarque :** Avant de démarrer l'enregistrement, veuillez formater la carte MicroSD, afin d'éviter un problème de fonctionnement dû au fait que les fichiers n'auraient pas été créés par MiVue. Vous pouvez formater la carte sur votre ordinateur ou sur le MiVue.

---

**Remarque :** MiTAC ne garantit pas que le produit sera compatible avec des cartes MicroSD de tous les fabricants.

## Formater une carte mémoire

Si vous devez formater une carte mémoire (toutes les données seront effacées) :

1. Hors enregistrement, appuyez deux fois sur  pour ouvrir le menu **Config..**
2. Sélectionnez **Formater** et appuyez sur .
3. Sélectionnez **Oui** et appuyez sur .

## Utilisation de l'enregistreur dans un véhicule

### ATTENTION :

- Sélectionnez un emplacement approprié pour installer l'appareil dans un véhicule. Ne placez jamais l'appareil à un endroit susceptible de gêner la visibilité du conducteur.
- VOUS NE DEVEZ PAS insérer ni retirer la carte mémoire lors de l'utilisation de l'enregistreur.

Afin d'assurer que l'angle d'enregistrement est optimal, faites attention à ce qui suit :

1. Assurez-vous que votre voiture est garée sur un terrain plat.
2. Lors du réglage de l'angle de montage, assurez-vous que le point de vue de la caméra est parallèle avec le niveau du sol, et que le ratio terre / ciel est proche de 6/4.

Utilisez les clips de câble pour fixer le cordon d'alimentation afin de ne pas gêner la conduite. Pour assurer des enregistrements de la plus haute qualité, nous vous

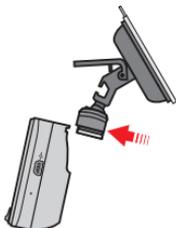
---

conseillons de placer l'enregistreur près du rétroviseur.

1



2



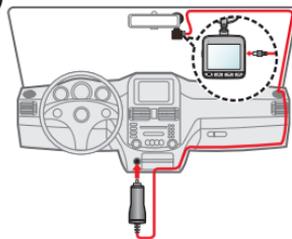
3



4



5



6



## Fonctionnement de base

**ATTENTION** : VOUS NE DEVEZ PAS retirer ni insérer la carte mémoire lors d'un enregistrement.

Branchez l'enregistreur sur le chargeur de la voiture conformément aux instruction d'installation de la rubrique précédente « Utilisation de l'enregistreur dans un véhicule ».

---

## Réglage de la date et de l'heure

Pour avoir une date et heure correctes au temps de vos enregistrements, veuillez vérifier la configuration de la date et de l'heure avant de procéder à l'enregistrement.

1. Hors enregistrement, appuyez deux fois sur  pour ouvrir le menu **Config..**
2. Sélectionnez **Date / Heure** et appuyez sur .
3. Sélectionnez **Config.** et appuyez sur .
4. Appuyez plusieurs fois sur la touche Alimentation pour changer les champs de réglage.
  - Format de la date
  - Champs de la date
  - Champs de l'heure

Utilisez  et  pour sélectionner le réglage souhaité et appuyez sur .

## Enregistrement en mode conduite

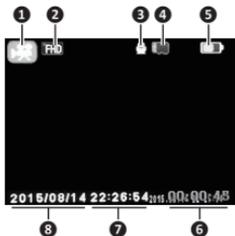
### Enregistrement continu

Quand vous branchez le chargeur pour véhicule sur l'allume-cigare de la voiture, l'enregistreur commencera automatiquement l'enregistrement en continu.

L'enregistrement sera divisé en séquences vidéo d'environ 130 Mo chacune ; l'enregistrement ne s'arrêtera pas entre les séquences vidéo.

L'enregistreur s'arrête automatiquement et sauvegarde l'enregistrement quand le moteur du véhicule est coupé. Si vous voulez arrêter l'enregistrement manuel, appuyez sur la touche .

Lorsqu'aucun enregistrement n'est en cours, vous pouvez manuellement démarrer l'enregistrement à tout moment en cliquant sur la touche . Pour arrêter d'enregistrer, appuyez sur la touche .



- |   |                               |   |  |
|---|-------------------------------|---|--|
| 1 | Mode de fonctionnement actuel | 5 | État de l'alimentation par la batterie                                 |
| 2 | Résolution de l'image         | 6 | Durée écoulée de l'enregistrement ; durée restante de l'enregistrement |
| 3 | Statut du micro               | 7 | Heure actuelle   |
| 4 | État de la carte mémoire      | 8 | Date actuelle  |

**Remarque :** Si un enregistrement continu est en cours mais il n'y a pas assez de mémoire sur la carte, alors des nouveaux clips vidéos remplaceront les anciens.

**Remarque :** Lorsque l'enregistrement est arrêté, vous pouvez ouvrir le menu **Vidéo** en appuyant sur



## Enregistrement d'événements

Par défaut, si un évènement survient, tel qu'un dommage soudain, une conduite à vitesse élevée, un virage trop abrupt ou un accident, l'accéléromètre va commander à l'enregistreur de commencer à faire un enregistrement « d'urgence ».

Si vous voulez démarrer manuellement un enregistrement « d'urgence » lorsqu'un enregistrement est en cours de progression, appuyez sur la touche .

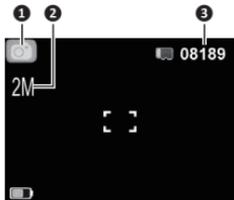
Pour interrompre l'enregistrement, appuyez sur la touche .

**Remarque :** Votre MiVue va protéger/verrouiller automatiquement les enregistrements d'événements.

---

## Mode capture

Hors enregistrement, appuyez brièvement et plusieurs fois sur la touche Alimentation pour passer en mode Capture. Appuyez sur  pour prendre une photo.



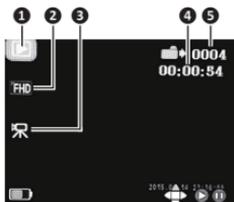
- ❶ Mode de fonctionnement actuel
- ❷ Résolution de l'image
- ❸ Quantité restante de photos

**Remarque :** En mode Capture, vous pouvez ouvrir le menu **Capture** en appuyant sur .

## Mode Lecture

Pour sélectionner une vidéo ou une photo pour la lecture (lorsque l'enregistrement est arrêté):

1. Appuyez brièvement et plusieurs fois sur la touche Alimentation pour passer en mode Lecture. L'écran affichera le dernier fichier.
2. Appuyez sur  pour lire/mettre en pause la lecture vidéo.
3. Pendant la lecture, vous pouvez utiliser / pour passer au fichier précédent/suivant.



- 1 Mode de fonctionnement actuel
- 2 Résolution de l'image
- 3 Vidéo
- 4 Durée de la vidéo
- 5 Numéro du fichier courant

**Remarque :** En mode lecture, vous pouvez ouvrir le menu **Lecture** en appuyant sur .

## Gestion de fichier

Protéger les fichiers

Vous pouvez protéger les fichiers contre la suppression.

1. Hors enregistrement, appuyez brièvement et plusieurs fois sur la touche Alimentation pour passer en mode Lecture.
2. Appuyez sur  pour ouvrir le menu **Lecture**.
3. Sélectionnez **Protéger** et appuyez sur .
4. Pour ajouter une protection au fichier courant, sélectionnez **Un** et appuyez sur . Sélectionnez **Config.** et appuyez sur 
  - Pour ajouter une protection à tous les fichiers, sélectionnez **Tous** et appuyez sur . Sélectionnez **Config.** et appuyez sur .
  - Pour ajouter une protection à un fichier spécifique, sélectionnez **Sél.** et appuyez sur . Sélectionnez le fichier souhaité et appuyez sur .

Une icône de verrouillage apparaît sur l'écran de lecture.

- 
5. Pour supprimer la protection du fichier courant, sélectionnez **Un** et appuyez sur . Sélectionner **Non** et appuyez sur .
- Pour supprimer la protection de tous les fichiers, sélectionnez **Tous** et appuyez sur . Sélectionnez **Non** et appuyez sur .
  - Pour supprimer la protection d'un fichier spécifique, sélectionnez **Sél.** et appuyez sur . Sélectionnez le fichier souhaité et appuyez sur .

## Supprimer des fichiers

**ATTENTION** : Vous ne pouvez pas récupérer les fichiers supprimés. Assurez-vous de faire une sauvegarde de vos fichiers avant de supprimer quoi que ce soit.

1. Hors enregistrement, appuyez brièvement et plusieurs fois sur la touche Alimentation pour passer en mode lecture.
2. Appuyez sur  pour ouvrir le menu **Lecture**.
3. Sélectionnez **Supprimer** et appuyez sur .
4. Pour supprimer le fichier courant, sélectionnez **Un** et appuyez sur 
  - Pour supprimer tous les fichiers, sélectionnez **Tous** et appuyez sur .
  - Pour supprimer un fichier en particulier, sélectionnez **Sél.** et appuyez sur . Sélectionnez le fichier souhaité et appuyez sur .

## Personnaliser les réglages

Hors enregistrement, appuyez sur  pour ouvrir le menu **Vidéo/Capture/Lecture** ou appuyez deux fois sur  pour ouvrir le menu **Config.**

<b>Menu</b>	<b>Élément</b>	<b>Description</b>
<b>Vidéo</b>	<b>Résolution</b>	Définit la résolution de l'image.
	<b>Son ENR</b>	Définit si vous souhaitez inclure des sons dans les enregistrements.
	<b>Horodatage</b>	Définit la façon dont vous souhaitez afficher la date et l'heure dans les enregistrements.
	<b>Capteur G</b>	Définit le niveau de sensibilité du capteur G ou désactive le capteur G.
<b>Capture</b>	<b>Résolution</b>	Définit la résolution de l'image.
	<b>Horodatage</b>	Définit la façon dont vous souhaitez afficher la date et l'heure dans les photos.
<b>Lecture</b>	<b>Supprimer</b>	Supprime le(s) fichier(s).
	<b>Protéger</b>	Protège ou retire la protection du/des fichier(s).
	<b>Vignette</b>	Passe en vue Vignette.
	<b>Volume</b>	Ajuste le volume sonore.
<b>Config.</b>	<b>Formater</b>	Formate une carte mémoire. (Toutes les données seront effacées.)
	<b>Langue</b>	Choisissez la langue.
	<b>Réinit syst</b>	Restaurer les paramètres du système aux réglages d'usine.
	<b>Fréq lum</b>	Définit la fréquence pour correspondre à la fréquence de scintillement de l'alimentation électrique locale lors de l'enregistrement.
	<b>Date/Heure</b>	Règle la date et l'heure du système.

---

Menu	Élément	Description
	Minut LCD	Règle le minuteur pour que l'écran LCD s'allume automatiquement (au temps indiqué) après le démarrage de l'enregistrement.

## Entretien de l'appareil

Un bon entretien de l'appareil garantit un fonctionnement sans problème et réduit le risque d'endommagement.

- Gardez l'appareil à l'abri d'une humidité excessive et des températures extrêmes.
- Ne laissez pas l'appareil en plein soleil ou exposé à un fort rayonnement ultraviolet pour de longues périodes.
- Ne placez rien au-dessus de l'appareil et ne laissez tomber aucun objet sur celui-ci.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et protégez-le de tout choc important.
- Ne soumettez pas l'appareil à de brusques changements de température. Cela pourrait provoquer une condensation d'humidité à l'intérieur de l'unité et endommager l'appareil. Si cela se produit, laissez-le sécher complètement avant de l'utiliser à nouveau.
- La surface de l'écran peut facilement se rayer. Évitez de la toucher avec des objets tranchants. Les protecteurs d'écran génériques non adhésifs conçus tout particulièrement avec les appareils portables équipés de panneaux LCD peuvent être utilisés pour mieux protéger l'écran contre les petites rayures.
- Ne nettoyez jamais l'appareil lorsqu'il est allumé. Utilisez un chiffon doux non-pelucheux pour essuyer l'écran et l'extérieur de l'appareil.

- 
- N'utilisez pas des serviettes en papier pour nettoyer l'écran.
  - N'essayez jamais de démonter, réparer ou de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit. Un démontage, une modification ou tout autre tentative de réparation risquerait d'endommager l'appareil, de causer des blessures ou des dommages matériels et annulera toute garantie.
  - Ne rangez ni ne transportez de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs au même emplacement que votre appareil, des pièces ou des accessoires de celui-ci.
  - Pour décourager les tentatives de vol, ne laissez pas l'appareil et les accessoires en pleine évidence dans un véhicule non gardé.
  - Une surchauffe peut endommager l'appareil.

## Mentions réglementaires

À des fins d'identification réglementaire : La série MiVue C310 porte le numéro de modèle N526.

**CE**



Les produits portant l'étiquette CE sont conformes à la directive Compatibilité Électromagnétique (2014/30/EU) – promulguées par la Commission de la Communauté européenne.

La conformité à ces directives implique le respect des normes européennes suivantes :

- EN 55022
- EN 61000-3-2

- 
- EN 61000-3-3
  - EN 55024
  - IEC 61000-4-2
  - IEC 61000-4-3
  - IEC 61000-4-4
  - IEC 61000-4-5
  - IEC 61000-4-6
  - IEC 61000-4-8
  - IEC 61000-4-11
  - IEC 60950-1

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des modifications effectuées par l'utilisateur et de ses conséquences, susceptibles de changer la conformité du produit à l'étiquetage CE.

## WEEE



Ce produit ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager ordinaire, conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE – 2012/19/EU). Au lieu de cela, il doit être éliminé en le retournant au point de vente ou en l'apportant à un point de collecte municipal pour le recyclage.

## Mesures de sécurité

### À propos du chargement

- Utilisez uniquement le chargeur fourni avec l'appareil. L'utilisation de tout

---

autre type de chargeur risque d'entraîner un mauvais fonctionnement et/ou poser un danger.

- Le présent produit est conçu pour être accompagné d'une unité d'alimentation CERTIFIÉE et marquée « source d'alimentation limitée » avec une vitesse de sortie de 5 V cc / 1 A ou plus.
- Utilisez uniquement une batterie appropriée pour l'appareil.

### **À propos du chargeur**

- N'utilisez pas le chargeur dans un environnement très humide. Ne touchez jamais le chargeur quand vous avez les mains ou les pieds mouillés.
- Veillez à laisser une ventilation adéquate autour du chargeur lorsque vous l'utilisez pour faire fonctionner l'appareil ou charger la batterie. Ne recouvrez pas le chargeur avec du papier ou d'autres objets susceptibles de réduire le refroidissement. N'utilisez pas le chargeur quand il se trouve à l'intérieur d'une valise de transport.
- Branchez le chargeur sur une prise de courant appropriée. La tension exigée est indiquée sur le boîtier du produit et/ou sur l'emballage.
- N'utilisez pas le chargeur si le cordon est endommagé.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'unité. Aucune des pièces se trouvant à l'intérieur ne nécessite d'entretien. Remplacez l'unité si elle est endommagée ou exposée à une humidité excessive.

### **À propos de la batterie**

- Utilisez uniquement une batterie appropriée pour l'appareil.
- ATTENTION : L'unité contient une batterie interne Lithium Ion qui ne peut pas être remplacée. Celle-ci peut éclater ou exploser et libérer des produits chimiques dangereux. Pour réduire le risque d'incendie ou de brûlures, évitez

---

de démonter, d'écraser, de percer la batterie ou de la jeter dans le feu ou l'eau.

- Instructions importantes (pour le personnel d'entretien)
  - Attention : Remplacer la batterie par un autre type de batterie inapproprié risque d'entraîner une explosion. Disposez des batteries usées conformément aux instructions.
  - Remplacez la batterie uniquement par un type semblable recommandé par le fabricant.
  - La batterie doit être recyclée ou jetée comme il se doit.
  - Utilisez uniquement la batterie dans cet appareil.

---

Révision: R00  
(4/2016)

### **Marques commerciales**

Toutes les marques ou noms de produits sont des marques commerciales ou déposées de leurs sociétés respectives.

### **Déclaration de non-responsabilité**

Les caractéristiques et les documents peuvent être modifiés sans préavis. MiTAC ne garantit pas l'absence totale d'erreurs dans le présent document. MiTAC ne saurait être tenu responsable de tout dommage encouru directement ou indirectement suite à des erreurs, omissions ou divergences entre l'appareil et les documents.

### **Remarques**

Certains modèles ne sont pas disponibles dans toutes les régions.

En fonction du modèle spécifique acheté, il se peut que la couleur et l'apparence de votre appareil et des accessoires ne corresponde pas exactement aux schémas contenus dans le présent document.

**MiTAC Europe Ltd**  
**[www.mio.com](http://www.mio.com)**